

# NEWS letter

EMPIC GmbH · Werner-von-Siemens-Str. 61 · 91052 Erlangen · Germany  
Mobile: +49 172 – 66 00 824 · joerg.kottenbrink@empic.de

**EMPIC** 



Dear Reader,

we highly appreciate the requests and suggestions of our customers, and are counting more and more authorities as customers of our various modules. To serve their interests in the best possible way, we plan to increase the number of our user meetings. Our customers are already benefiting from synergies, for example by testing new versions of our software in parallel to reduce the individual testing effort. For the first time ever, we delivered "content" in the Luxembourg project in an effort to reduce implementation time and to transfer knowledge of already working customers to the new customer. We imported the meta-data – possible theoretical examinations, licence categories, ratings and the underlying condition trees – into the FCL module to deliver a "ready-to-run" system. The data is provided by FOCA, Switzerland. In future, we want to offer this service to every customer. This is the way EMPIC-EAP will establish itself as a platform for exchanging definition data and application data between countries. Hence we entirely meet the slogan "data sharing" of the last EU/US aviation safety conference. EMPIC sees this aspect not only between authorities, but also between departments of an authority. Word of honour: which authority is using an inter-divisional database approach with their applications? EAP and our application modules deliver this highly integrated approach.

Enjoy reading

**Jörg Kottenbrink**  
CEO EMPIC GmbH

## Data is the Lifeblood of Aviation Safety

**EMPIC-Managing Director at EU/US Aviation Safety Conference in Prag**

**The international EU/US Aviation Safety Conference took place at the beginning of June in the Czech capital of Prague. Joerg K. Kottenbrink, CEO of EMPIC, attended this important event.**

Nicolas A. Sabatini, Associate Administrator for Aviation Safety at the Federal Aviation Authority, US (FAA), stated in his keynote of the conference: "Data is the lifeblood of safety. Decisions must be based on data; the rest is just guess work. Shifting from forensics to prognostics is possible thereafter."

Data exchange should take place between authorities and the industry. The aviation industry growth will triple over the next years, but the authority staffing level will not. Sabatini demands: "The safety gap must be filled with tools." "Limits of current data systems",

Sabatini states, "are: integration, standardisation, the ability to analyse and speed". "The efficiency of the authority and authority staff", Joerg K. Kottenbrink comments, "is crucial to fill the gap. I see EMPIC-EAP as the ideal solution portfolio to increase efficiency.

EMPIC-EAP with its integrated data approach makes this possible. In addition, we see three other hot areas where we can contribute with our solid solutions: Building up a safety and risk management system (SMS), ISO 9001 certification of aviation authorities and e-Government to integrate the industry into the authority processes".



**Associate Administrator for Aviation Safety at the American FAA: Nicholas A. Sabatini.**

**NO:3/07**  
Issue August 2007

## DAC Luxembourg New EMPIC-Customer



**The civil aviation authority of Luxembourg (Direction de l'Aviation Civile DAC) recently ordered several modules of the EMPIC portfolio.**

DAC of the grand duchy will use the modules CM (Customer Management), SEC (Security), QS (QuerySynthesizer), FCL (Flight Crew Licensing), MPL (Maintenance Personnel Licensing), ATC (Air Traffic Controller Licensing), FCL-M and ATC-M (medical solution for FCL and ATC).

We were able to deliver and train the system within the shortest amount of time: a known big advantage of our existing solutions. For the first time, we sold "content" to Luxembourg, i.e. definition data and condition trees from Swiss FOCA for the pilot licensing solution. This also helps to dramatically shorten the introduction period at the customer.

# NEWS *letter*

EMPIC GmbH · Werner-von-Siemens-Str. 61 · 91052 Erlangen · Germany  
Mobile: +49 172 – 66 00 824 · joerg.kottenbrink@empic.de

**EMPIC** 

## *New Module for the Certification of Flight Simulators* **Intelligent Extensions to the Modules of EMPIC-EAP Portfolio**

**New module for technical areas: Flight Simulation Training Devices (FSTD). Our customers can use this new module for auditing operators and managing, evaluating and certifying flight simulators with their attributes.**

The software manages the basic data of an operator with different locations and the different

### **New Order from Greece**



*The name of the new airport of Athens: Eleftherios Venizelos.*

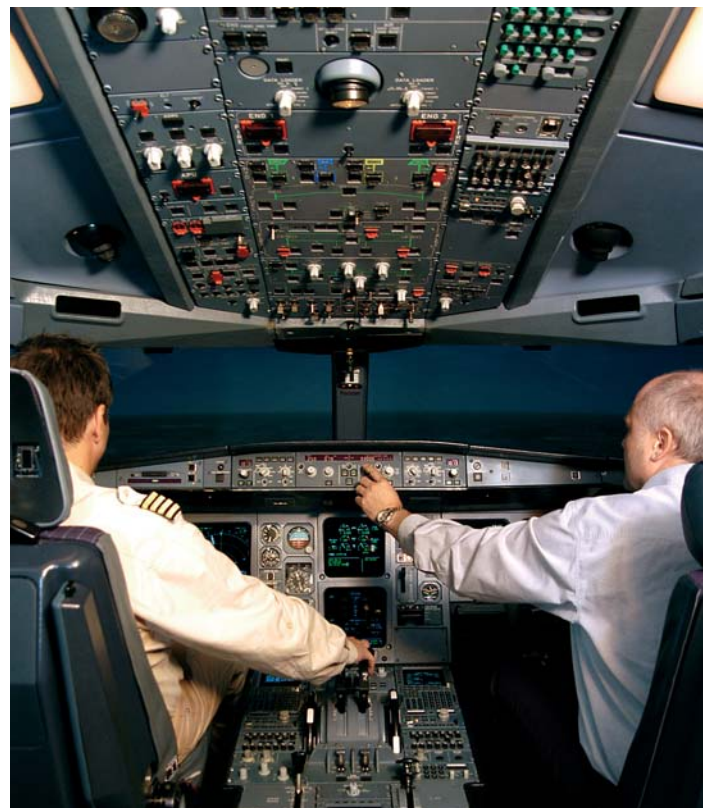
The Hellenic Civil Aviation Authority in Athens, Greece, recently ordered an extension of the medical solution (FCL-M) from EMPIC GmbH. The order has already been carried out and the customer will migrate to the new solution soon.

variants of a simulator with this data in a hierarchical tree.

The auditing of the module is based on the general features of OAS (Organisation Approval and Surveillance) and supports the processes of planning, execution and documentation of an audit like OAS.

The task of evaluating and certifying a flight simulator is based on the rules and regulations of EASA. We are already investigating the possibilities of an interface of the module EMPIC FSTD to the JAA-DB for downloading the available public data.

The module EMPIC FCL will be able to automatically cross-check simulator examinations of a pilot based on the locally stored flight simulator data and the downloaded data from the JAA database.



*Versatile software: The new EMPIC module manages base data of the operators with different locations and, additionally, the different variants of the simulators with linked master data in a hierarchical tree structure.*

### **New Contract with Switzerland**

Bern - The Federal Office for Civil Aviation of Switzerland just ordered another module of the portfolio of EMPIC: FSTD (see article in this issue). The next delivery of the EAP package will include the FSTD module. The Swiss authority will start certifying and auditing flight simulators and operators with our new solution as soon as possible.

### **Sizing up: Increasing HR**

EMPIC counts on further growth and on additional contracts from the aviation authorities, hence we will increase the human resources.

Since 1st of August 2007, EMPIC GmbH have two new colleagues on board. Another vacancy still remains to be filled.